

## Bir Yakınlık Olarak Komşuluk

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ  
السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ  
حَتَّىٰ ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِثُهُ

## Muhterem Kardeşlerim!

Allah'ın rızasına uygun olarak sürdürülecek olan bir hayatın huzur veren kaynaklarından birisi de insanların “yuva” olarak nitelendirdikleri ve mesken tuttıkları evleridir. Şehir hayatında meskenlerin yan yana kurulması kaçınılmazdır. Bitişik, karşı karşıya ya da aynı mahalde oturan insanların sürdürdükleri ilişki biçimine komşuluk denmektedir.

Şehir hayatı medeniyet demektir. Medeni toplumlarda komşuluk ilişkisi çok önemli bir yer tutar. Tüm din ve kültürlerin bu ilişki biçimine verdikleri önemi, yüce dinimiz İslam da ziyadesiyle vermektedir. Yüce Rabbimiz, Nisâ suresinin 36. âyet-i kerîmesinde; **“Allah’a ibadet edin ve O’na hiçbir şeyi ortak koşmayın. Ana-babaya, akrabaya, yetimlere, yoksullara, yakın komşuya, uzak komşuya, yakın arkadaşta, yolcuya, ellerinizin altında bulunanlara iyi davranın; Allah kendini beğenen ve daima böbürlenip duran kimseyi sevmez.”**<sup>1</sup> buyurmaktadır. Hatta Peygamber Efendimiz, **“Cebrâil bana komşu hakkında o kadar tavsiyede bulundu ki, onu mirasçı kılacak sandım.”**<sup>2</sup> buyurarak, medeni bir ilişki biçimi olan komşuluğun ehemmiyetini vurgulamıştır.

## Değerli Müslümanlar!

Âlemleri yoktan var etmiş olan Rabbimiz insanı sosyal bir varlık olarak yaratmıştır. Bu yüzden insanoğlu, fitratının gereği olarak huzur ve mutluluğu toplumsal hayatın içerisinde elde edebilir. Ve yine bu sebeple komşuluk ilişkisi toplumsal ilişkiler ağının vazgeçilmezlerindedir. Sağlam ve ahlaki temeller üzerine bina edilecek olan komşuluk bağları insanın huzuruna katkı sağlamaktadır. Bu gerçeğe, zikredeceğimiz şu hadîs-i şerif dikkat çekmektedir; **“İyi bir komşu, rahat bir binek ve geniş bir ev insanı mutlu eden sebeplerdendir.”**<sup>3</sup>

Elbette ki, komşularından iyilik ve güzellik talepleri olanlar, kendisinden de komşularının bu yönde beklentisi olacağını unutmamalıdır.

## Aziz Müslümanlar!

Âlemlere rahmet olarak gönderilmiş olan Peygamber Efendimiz (s.a.v.), **“Komşularına iyi komşuluk et ki**

**gerçek Müslüman olasın.”**<sup>4</sup> buyurarak, kâmil manada Müslüman olmanın önemli şartlarından birisinin komşuluk ilişkisini güzel tutmak olduğunu bildirmiştir. Hatta yine Fahr-i Kâinat Efendimiz’in; **“Kötülüğünden komşusunun emin olmadığı kimse cennete giremez.”**<sup>5</sup> ifadesi, komşularımızla iyi geçinmemizin hafife alınmayacak bir zorunluluk olduğunu bizlere göstermektedir.

## Kıymetli Kardeşlerim!

Yaşadığımız ülkedeki komşularımız daha ziyade gayrimüslimlerdir. Bu nedenle komşularımız ile kuracağımız ilişkinin sadece şahsımızı ilgilendirmedigini akıldan çıkarmamalıyız. Bu coğrafyada her birimiz ümmetin birer temsilcisi konumundayız. Komşuluk ilişkilerinde ortaya koyacağımız müspet veya menfi her türlü davranışın, tüm Müslümanlara mal edileceğini unutmamalıyız. Şahsımızdan kaynaklanan bir nedenle, komşumuzun Müslümanlar hakkında kötü bir kanaate sahip olması bizleri çok büyük bir vebal altına sokacaktır.

Rabbimiz bizleri komşuluk ilişkisini ve hukukunu hakkıyla yerine getiren kullarından eylesin!



<sup>1</sup> Nisâ suresi, 4:36

<sup>2</sup> Buhârî, Edeb, 46. H. No: 6015

<sup>3</sup> Ahmed, Müsnedül Mekkiyyin, III, 407-408

<sup>4</sup> İbn Mâce, Zühd, 24; II, 1410

<sup>5</sup> Müslim, İman, 73; I, 68

## Le voisinage comme proximité

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئاً وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَاناً وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالاً فَخُوراً  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ

### Mes chers frères !

Une des sources de paix dans une vie marquée par l'agrément de Dieu est un « foyer », terme par lequel les êtres humains désignent le lieu qu'ils choisissent pour domicile. En ville, il est inévitable que ces habitations se côtoient. Que les maisons soient mitoyennes, face à face ou se trouvent tout simplement dans le même quartier, ce genre de relations humaine que l'on nomme le voisinage.

La vie en ville est synonyme de civilisation. Dans les sociétés civilisées, la place du voisinage tient une place très importante. La valeur donnée à ce type de relation par toutes les religions et cultures a été portée à son apogée avec l'Islam. Ainsi Allah nous dit dans le verset 36 de la sourate An-Nisâ : « **Adorez Allah et ne Lui donnez aucun associé. Agissez avec bonté envers (vos) père et mère, les proches, les orphelins, les pauvres, le proche voisin, le voisin lointain, le collègue et le voyageur, et les esclaves en votre possession, car Allah n'aime pas, en vérité, le présomptueux, l'arrogant.** »<sup>6</sup> Notre Prophète (sas) a dit quant à lui : « **Djibrail ne cesse de me recommander d'être bienveillant envers le voisin au point où j'ai cru qu'il allait lui donner une place dans les droits de succession.** »<sup>7</sup> Voilà qui souligne toute l'importance de cette relation particulière qu'est le voisinage.

### Chers musulmans !

Notre Seigneur qui a créé les univers à partir du néant a également créé l'être humain et fait de lui un être social. C'est pour cela qu'il est dans la nature de l'être humain de vivre en société de façon sereine et harmonieuse. C'est pour cette raison également que le voisinage est un élément indispensable des relations sociales. Les relations de voisinage établies sur une base solide et éthique contribuent à la sérénité de l'être humain. Le hadith suivant entérine cette vérité: «**le voisin pieux, la bonne monture et la maison spacieuse font partie du bonheur.**»<sup>8</sup>

Certainement, celui qui attend de son voisin bonté et savoir-vivre ne doit pas oublier que son voisin a les mêmes attentes.

### Chers musulmans !

Notre Prophète (sas) qui a été envoyé comme miséricorde aux univers dit : « **Sois bon envers ton**

**voisin et tu seras un parfait croyant.** »<sup>9</sup> Il nous a fait savoir qu'une des conditions importantes pour devenir un musulman pieux est de bien entretenir les relations avec ses voisins. Notre Prophète bien-aimé dit également : « **N'entreras pas au Paradis celui dont le voisin n'est pas à l'abri de ses méfaits.** »<sup>10</sup> Cela nous montre que le fait de bien se comporter avec ses voisins n'est pas une chose à prendre à la légère.

### Mes chers frères !

Dans ce pays où nous nous trouvons, nos voisins ne sont pour la plupart pas musulmans. C'est pour cette raison qu'il ne faut pas oublier que les relations de voisinage que nous entretenons n'influent pas uniquement sur notre seule personne. Chacun de nous est ici un représentant de la communauté musulmane. Nous ne devons pas oublier que tous nos comportements, qu'ils soient positifs ou négatifs, risquent d'être essentialisés et ainsi être considérés comme caractéristiques de l'ensemble des musulmans. Ainsi sachez que si votre voisin en vient à posséder une mauvaise image des musulmans à cause d'un mauvais comportement de votre part, vous porterez une lourde responsabilité sur vos épaules dont vous aurez un jour à rendre compte.

Qu'Allah nous permette de construire des relations de voisinage conforme à Sa religion et de respecter tous les droits de nos voisins.



<sup>6</sup> Sourate An-Nisâ, 4:36

<sup>7</sup> Buhârî, Edeb, 46. H. No: 6015

<sup>8</sup> Ahmed, Mûsnedül Mekkiyyin, III, 407-408

<sup>9</sup> İbn Mâce, Zühd, 24; II, 1410

<sup>10</sup> Müslim, İman, 73; I, 68